

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE819637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5390188 (4) Date 20.10.23			
(5) Supplier SN: 91014398 Gotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid: unpaid:		(7) Delivery (reality) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref.	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details		(12) Our Department		(13) Direction		(14) Our Ref. No.			
4111	550003918902 19.10.23			G. Lamanna							
(16) Shipping Method		(17) Packing		(18) Net Weight		(19) Total Weight		(20) Net			
Collection EX W		look below		2023007432		2862		2691			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of origin 17551			
(27) (Pac.)	(28) Part No.	(29) Description (31) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks					
1	251.1.1225.80. 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)		2340	pc	340600					
	Container Batch number	3/Magnumbox TBA 501742. 2281711		780	pc						
		180352506 5013023931 I KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2340 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/10/23 Firma:									
(42) Goods towards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Data											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Co transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer 23010121									
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno (BA) Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Böhmenkirch Deutschland 20.10.2023													
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes 2 Lieferschein(e) (2-fach)													
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 		17 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 7		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 6.762		12 Umfang / cbm 	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières									
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 20.10.2023		22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen / Réception des marchandises Via dei Ciclamini, str. 4 70026 Modugno (BA) 23 OTT 2023 "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità		Datum Date					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht Tarifstelle: Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt In kg Sonderabmachung									
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger									
Benutzer Grenzübergang				Summe National Bilateral EG CEMT									
Benutzte Genehmigung Nr.													